

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/36/806
16 December 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия.
Пункт 101 повестки дня

ПЛАНИРОВАНИЕ ПО ПРОГРАММАМ

Доклад Пятого комитета (Часть I)

Докладчик: г-н Марио МАРТОРЕЛЬ (Перу)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 4-м пленарном заседании 18 сентября 1981 года Генеральная Ассамблея постановила включить в повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный "Планирование по программам", и передать его на рассмотрение Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассмотрел этот пункт на своих 27, 30, 33, 34, 35, 36, 37 и 65-м заседаниях 30 октября, 3, 5, 6, 9 и 10 ноября и 7 декабря 1981 года.
3. Для рассмотрения этого пункта Комитету были представлены следующие документы:
 - а) Доклад Комитета по программе и координации о работе его двадцать первой сессии I/;
 - б) Доклад Генерального секретаря об установлении конкретной очередности программ Организации Объединенных Наций (A/C.5/36/1).
4. В связи с этим пунктом были рассмотрены следующие доклады Объединенной инспекционной группы и связанные с ними доклады Административного комитета по координации:

I/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 38 (A/36/38).

- а) Состояние внутренней оценки в организациях системы Организации Объединенных Наций (А/36/181; А/36/479, пункты 6-10);
 - б) Второй доклад об оценке в организациях системы Организации Объединенных Наций (А/36/182; А/36/479, пункты 11-28);
 - с) Доклад об установлении первоочередных целей и определении устаревших видов деятельности в Организации Объединенных Наций (А/36/171 и Add.1).
5. Замечания и комментарии, сделанные в ходе обсуждения этого пункта, а также ответы на заданные вопросы отражены в кратких отчетах соответствующих заседаний Пятого комитета (см. А/С.5/36/SR.27, 30, 33-37 и 65).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

A. Проект резолюции А/С.5/36/L.21/Rev.1

6. На 65-м заседании представитель Объединенной Республики Камерун представил от имени Алжира, Ганы, Индии, Индонезии, Марокко, Объединенной Республики Камерун, Румынии и Югославии проект резолюции (А/С.5/36/L.21/Rev.1) и внес в него устные изменения. Впоследствии к авторам проекта резолюции также присоединилась Эфиопия.
7. На том же заседании Комитет принял без возражений проект резолюции А/С.5/36/L.21/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями (м. пункт 13, проект резолюции А).

B. Проект резолюции А/С.5/36/L.31/Rev.1

8. На 67-м заседании 8 декабря Соединенные Штаты Америки представили проект резолюции (А/С.5/36/L.31/Rev.1).
9. На 67-м заседании 8 декабря представители Индии, Швеции и Югославии в устной форме предложили заменить в пункте 2 постановляющей части слова "тридцать седьмой" словами "тридцать восьмой".
10. На том же заседании представитель Индии в устной форме предложил включить в пункте 2 постановляющей части после слов "Генеральной Ассамблеи" слова "через Комитет по программе и координации".
11. На том же заседании представитель Соединенных Штатов Америки согласился с указанными выше поправками и внес новое изменение в проект резолюции, заменив в пункте 1с слова "для улучшения возможностей их последующей оценки" словами "для того чтобы они лучше поддавались оценке".

/...

12. На том же заседании Комитет принял без возражений проект резолюции A/C.5/36/L.31/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями (см. пункт 13; проект резолюции B).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

13. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Планирование по программам

A

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свои резолюции 34/224 и 34/225 от 20 декабря 1979 года, касающиеся соответственно среднесрочного планирования в Организации Объединенных Наций и определения видов деятельности, которые являются завершенными, устаревшими, имеющими ограниченную ценность или неэффективными,

ссылаясь далее на свою резолюцию 34/164 от 17 декабря 1979 года и, в частности, на пункты 2, 3 и 6, в которых она одобрила глоссарий терминов, применяемых при оценке, и руководящие принципы внутренних систем оценки деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций и предлагается Объединенной инспекционной группе продолжать свои усилия в области как внутренней, так и внешней оценки,

ссылаясь на резолюцию 2008 (LX) Экономического и Социального Совета от 14 мая 1976 года, в которой Совет предложил Комитету по программе и координации выносить рекомендации в отношении порядка очередности программ Организации Объединенных Наций, включенных в среднесрочный план,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/9 от 3 ноября 1980 года, в которой Комитету по программе и координации предлагается определить новые критерии и методы для использования при установлении приоритетов программ,

/...

подробно изучив доклад Комитета по программе и координации о работе его двадцать первой сессии 2/ и доклады Генерального секретаря 3/ и Объединенной инспекционной группы 4/ об установлении приоритетов, определении устаревших видов деятельности и об оценке,

принимая к сведению решение 1981/180 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1981 года, в котором Совет одобрил выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по программе и координации,

считая, что установление порядка очередности программ, определение устаревших видов деятельности и оценка должны быть полностью включены в общий процесс планирования, составления программ и управления,

I

Общие выводы и рекомендации

1. с удовлетворением принимает к сведению выводы и рекомендации, содержащиеся в вышеупомянутых докладах Комитета по программе и координации 2/, Объединенной инспекционной группы 4/ и Генерального секретаря 3/;

2. одобряет выводы и рекомендации, изложенные в докладе Комитета по программе и координации, относительно установления очередности программ 5/ и, в частности:

а) просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на тридцать седьмой сессии через Комитет по программе и координации на его двадцать второй сессии предложения, которые бы позволили ей принять официальные правила и положения, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль за ходом исполнения и процедуры оценки. В таких предложениях должны быть учтены все решения, принятые до настоящего времени по вопросам планирования, составления программ и оценки;

б) настоятельно рекомендует контроль за выполнением обязательств по программам вменить в обязанность какого-либо центрального подразделения в рамках Секретариата, отмечая, что поскольку деятельность этого подразделения должна включать определение степени фактического выполнения программ и участие в выработке решений, связанных с их возможным изменением, такая деятельность должна быть четко определена в контексте вышеупомянутых официальных правил и положений с учетом

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 38 (A/36/38).

3/ A/C.5/36/1.

4/ A/36/171 и Add.1; A/36/181 и A/36/182.

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая

замечаний и предложений, содержащихся в докладах Комитета по программе и координации 6/ и Объединенной инспекционной группы 7/ и выказанных делегациями в Пятом комитете 8/;

с) постановляет, что продолжительность сессий должна устанавливаться в зависимости от программы работы Комитета и проблем составления расписания, и подчеркивает в этой связи необходимость предоставления этому Комитету на его сессии в 1982 году достаточного времени, чтобы он смог полностью и детально изучить проект среднесрочного плана на период 1984-1989 годов;

d) вновь подтверждает необходимость тесной координации между Комитетом по программе и координации и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и предлагает в этой связи Консультативному комитету изучать представляемые Генеральным секретарем заявления о финансовых и административных последствиях решений Комитета по программе и координации, принимаемых Экономическим и Социальным Советом 9/, и включать в отдельную главу своего доклада или в добавление к нему свои рекомендации для их рассмотрения Ассамблеей одновременно с самими решениями;

3. рекомендует различным соответствующим организациям повысить эффективность своей системы оценки и принять необходимые меры для осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Объединенной инспекционной группы 10/, и, в частности, рекомендаций, касающихся самооценки и включения оценки в процесс планирования и управления;

4. просит Генерального секретаря улучшить обслуживание в области оценки Организации Объединенных Наций в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Объединенной инспекционной группы.

II

Установление очередности программ

постановляет принять излагаемые ниже меры и руководящие принципы для установления порядка очередности программ:

6/ Там же, пункт 466.

7/ A/36/171, пункты 86-89.

8/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Пятый комитет, 27, 30, 33-37 и 65-е заседания (A/C.5/36/SR.27, 30, 33-37 и 65.

9/ Решение Экономического и Социального Совета 1981/180 от 23 июля 1981 года.

10/ A/36/181 и A/36/182.

/...

1. основная цель установления очередности программ, что является составной частью общего процесса планирования и управления, состоит в том, чтобы рационализировать и упорядочить деятельность и служить отправным моментом при составлении бюджета по программам;

2. очередность должна устанавливаться следующим образом:

а) на самом высоком уровне она должна устанавливаться путем возможно более точного указания проблематики, общей ориентации и тенденций, вытекающих из директивных документов, таких как Устав Организации Объединенных Наций, Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций 11/ и резолюции по новому международному экономическому порядку. Во введении к среднесрочному плану должен содержаться анализ тенденций, отражающих всеобъемлющие первоочередные задачи;

б) на уровне подпрограмм в предлагаемом среднесрочном плане или предлагаемом бюджете по программам она должна устанавливаться путем принятия Генеральной Ассамблеей решения утвердить, сократить, изменить формулировку или отклонить подпрограммы на основе докладов об исполнении бюджета и программ, подробных докладов об оценке, а также рекомендаций компетентных межправительственных органов, при этом подразумевается, что первоочередные задачи, устанавливаемые на уровне подпрограмм, должны содействовать осуществлению всеобъемлющих первоочередных задач, установленных на самом высоком уровне;

3. без ущерба для действующих в настоящее время регламентов и процедур и особого характера общих служб установление порядка очередности должно распространяться на все основные мероприятия Организации, а также на общие службы и служить отправным моментом при распределении всех бюджетных и внебюджетных средств. С этой целью решения о первоочередных задачах должны доводиться до сведения государств-членов и правлений фондов добровольных взносов;

4. установление порядка очередности должно определяться главным образом важностью конкретной цели для государств-членов, способностью Организации достичь ее и реальной эффективностью и полезностью результатов;

5. сроки и процедуры введения новой системы установления первоочередных задач охватывают период в два с половиной года, как указано в докладе Генерального секретаря 12/;

11/ Резолюция 35/56 Генеральной Ассамблеи.

12/ A/C.5/36/1, пункт 58, таблица 7.

6. доклад о действии новой системы установления первоочередных задач должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии через Комитет по программе и координации. В этом докладе, критическом по своему содержанию, должны быть отражены встретившиеся трудности, внесены предложения о том, как преодолеть их, а также указаны рекомендации относительно необходимости введения новых изменений в структуры и процедуры, включая, в частности, те, которые были предложены Объединенной инспекционной группой 13/ и делегациями при обсуждении вопроса об очередности в Пятом комитете на тридцать шестой сессии 8/.

III

Виды деятельности, которые являются завершенными, устаревшими, имеющими ограниченную ценность или неэффективными

1. вновь подтверждает необходимость интеграции определения видов деятельности, которые являются завершенными, устаревшими, имеющими ограниченную ценность или неэффективными, в общий процесс планирования, составления программ и бюджетов, оценки и управления;

2. просит Генерального секретаря по-прежнему представлять Генеральной Ассамблее в контексте подготовки бюджета по программам и через Комитет по программе и координации перечень видов деятельности, которые рассматриваются как устаревшие, имеющие ограниченную ценность или неэффективные, с целью облегчения принятия решений по данному вопросу;

3. просит Генерального секретаря продолжать свои усилия по обеспечению более эффективного выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи 3534 (XXX) от 17 декабря 1975 года, 31/93 от 14 декабря 1976 года, 32/201 от 21 декабря 1977 года, 33/204 от 29 января 1979 года, 34/225 от 20 декабря 1979 года и 35/209 от 17 декабря 1980 года, касающихся видов деятельности, которые были завершены или являются устаревшими, имеющими ограниченную ценность или неэффективными, и с этой целью просит его продолжать далее уточнять, в случае необходимости, критерии определения таких видов деятельности.

В

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою постоянную поддержку создания систем оценки и подразделений по оценке в рамках каждого учреждения,

подчеркивая поддержку докладов Объединенной инспекционной группы об оценке в рамках системы Организации Объединенных Наций 14/,

13/ A/36/171.

14/ A/36/181 и A/36/182.

/...

поощряя все учреждения сотрудничать с Объединенной инспекционной группой в обеспечении их собственной способности осуществлять оценку, с тем чтобы сделать оценку составной частью процесса составления программ и развития учреждений,

1. просит Генерального секретаря укреплять системы оценки и подразделения по оценке Организации Объединенных Наций путем:

a) конкретного изложения обязанностей и задач подразделений Организации Объединенных Наций по оценке;

b) подготовки для Генеральной Ассамблеи точных планов оценки, увязанных с процессом среднесрочного планирования и с бюджетным циклом;

c) разработки руководящих принципов планирования и разработки программ и проектов для того, чтобы они лучше поддавались оценке;

d) разработки и опубликования основных норм в отношении осуществления, содержания и процесса оценки и обеспечения непрерывного определения качества результатов оценки;

e) принятия соответствующих мер для обеспечения того, чтобы результаты оценки незамедлительно и систематически использовались в процессе принятия решений по управлению и чтобы результаты и рекомендации последующих оценок претворялись в жизнь;

2. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии через Комитет по программе и координации доклад об осуществлении пункта 1 выше.